

**mgr Grzegorz Muszyński**  
 -budowa hal  
 -roboty ziemne  
 -domy jednorodzinne od podstaw po dach (wycena darmowa)  
**tel. 608 120 360**  
**biuro311@wp.pl**

**Reklama w Expressie?**  
**express sredzki**  
**tel. 505 502 202**  
**tel. 605 95 15 16**  
**reklama@otomedia.pl**

**SKUP AUT ZA GOTÓWKĘ**  
**tel. 509 035 483**  
 DOJAZD DO KLIENTA  
 SZYBKA WYCENA  
 UMOWA I GOTÓWKA OD REKI  
 kupie.auto@op.pl

**JUZWA**  
**CODZIENNE PRZEJAZDY NIEMCY - HOLANDIA**  
  
**www.juzwa.pl**  
**TEL.+48 77 4313 440 TEL.+48 604 225 821**  
**TEL.+31 633 644 133**  
**e-mail: biuro@juzwa.pl**

**DWUTYGODNIK BEZPŁATNY**  
 8 września 2017  
 NR 17 (423) ROK 17  
 ISSN: 1731-3155  
 Indeks: 380393  
**grupa expressy dolnośląskie**  
**oto sroda.pl**

Kostomłoty, Malczyce, Miękinia, Środa Śl., Udanin  
**17 lat na rynku!**  
**express**  
**średzki**  


**Brawurową jazdę przyplacił utratą prawa jazdy** > 2  
**Radio Wrocław w Środzie Śląskiej** > 2  
**Narodowe Czytanie w Środzie Śląskiej** > 7  
**Remont placówki w Piersnie** > 6  
**Letni Piknik i 5. Urodziny ŚPW za nami** > 14  
**Dożynki Gminne w Kostomłotach** > 13

**Nowy rok szkolny 2017/2018**  
 4 września po raz pierwszy w tym roku szkolnym zabrzmiały dzwonki w klasach i na korytarzach średzkich placówek edukacyjnych. W Gminie Środa Śląska naukę rozpoczęło tego dnia łącznie 1993 uczniów. > 9



**Umowa na 2,5 mln dotacji UE** > 5  


**XIII Święto Wina w Mieście Skarbów** > 8  
**Wieniec Chomiąży najpiękniejszy** > 4



**Tragiczny wypadek. Kierowca nie żyje**  
 29 sierpnia ok. godz. 20:42 na drodze z Lasek do Udanina doszło do tragicznego wypadku. Kierujący samochodem Audi, 18 letni kierowca z niewyjaśnionych przyczyn zjechał z drogi i z dużą prędkością uderzył w przydrożne drzewo. > 2



**Uwaga! Praca dla kierowców autobusów** > 15

**MarDar**  
**- WYNAJEM KONTENERÓW NA GRUZ I ODPADY BUDOWLANE (5m<sup>3</sup>, 7m<sup>3</sup>)**  
**- SPRZEDAŻ KRUSZYW GRYSY, PIASKI, MĄCZKA, MIESZANKI 0/63 0/31**  
**- KRUSZYWA I KAMIENIE OZDOBNE DO OGRODU**  
**- KOSTKA GRANITOWA**  
**Miękinia ul. Wrocławska (obok Sanbetu) TEL. 501 034 334**  
**www.mar-dar.wroclaw.pl**

**PRZYWOZIMY WODĘ DO DOMU**  
  
**PROMOCJA! PIERWSZA WODA GRATIS**  
 Woda źródłana z dostawą do domu klienta indywidualnego.  
 Pompka do wody 15 zł + kaucja zwrotna jednorazowa za zbiornik 19l.  
 więcej informacji pod nr tel.: **tel. 71 354 28 83** **www.jodowana.pl**  
**woda@jodowana.pl**

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**  
**Kąty Wrocławskie, ul. Tęczowa 5**  
**tel: 71 / 715-18-28**  
**motokatstacja@wp.pl**  
**PN-PT 7-19 • SOBOTA 7-14**  
**NOWA STACJA**  
**PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE WSZYSTKICH POJAZDÓW również 4x4**  
  
**USŁUGI DODATKOWE**  
 • wymiana opon  
 • wyważanie kół  
 • zbieżność kół  
 • geometria zawieszenia  
**- WYWAŻANIE FELG BEZOTWOROWYCH**  
**- SPRZEDAŻ OPON UŻYWANYCH**

**Twoja reklama w jednorazowym nakładzie 10 000 egz. lub miesięcznym 20 000 egz.?**  
**Twoja reklama jednocześnie na obszarze dwóch sąsiadujących powiatów – średzkiego i wrocławskiego?** > 6

nieruchomosciplus.pl oto dobry portal Mieszkania Domy Lokale Ziemia

## Kronika kryminalna

### Brawurową jazdę przypłacił utratą prawa jazdy

37 punktów karnych, zatrzymane prawo jazdy oraz perspektywa sprawy w sądzie to rezultat niebezpiecznej jazdy kierującego Volvo. Mężczyzna na krótkim odcinku drogi, jadąc drogą krajową 94, z żoną i dwójką dzieci, popełnił kilka wykroczeń, gromadząc tym samym na swoim koncie liczbę 37 punktów karnych. Został zatrzymany do kontroli. Policjantom tłumaczył, że się spieszył.

Kierujący Volvo poruszał się drogą krajową 94. W pewnym momencie wykonując manewr wyprzedzania poprzedzającego go pojazdu, zmusił jadący z przeciwnego kierunku nieoznakowany radiowóz do gwałtownego hamowania i zjechania na prawą stronę jezdni. Funkcjonariusze z Ognia Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Środzie Śląskiej natychmiast podjęli interwencję, zawrócili i przy włączonych sygnałach świetlnych i dźwiękowych udali się za sprawcą wykroczenia.

Nim jednak kierowca Volvo zatrzymał się, zdążył złamać jeszcze kilka przepisów ruchu drogowego. Funkcjonariusze w związku z popełnionymi przez niego wykroczeniami w postaci wyprzedzania na skrzyżowaniu oraz pomimo zakazu, przekraczania linii podwójnej ciągłej, a także zmuszania innych kierujących do gwałtownego hamowania, powodując tym samym zagrożenie w ruchu drogowym, skierowali do sądu wnioski o ukaranie. Ponadto zatrzymali mężczyźnię prawo jazdy. 41-latek w wyniku swojej niebezpiecznej jazdy zgromadził na swoim koncie 37 punktów karnych.

Środzcy policjanci przypominają, że dobra pogoda i prosta droga lun też pośpiech nie uprawniają do brawury, łamania przepisów, a tym samym narażania innych uczestników ruchu drogowego. Manewr wyprzedzania wymaga zachowania szczególnej ostrożności i wykonywania go w sposób bezpieczny. Niestety konsekwencje lekkomyślności kierowców na drodze ponoszą często inni uczestnicy.

Apelujemy o rozsadek i rozwagę.

## Radio Wrocław w Środzie Śląskiej

Ostatni w sezonie letnim wyjazdowy czwartek ekipa Radia Wrocław spędziła w Środzie Śląskiej. Program prowadzony był na żywo z plenerowego studia przy pomniku Rolanda.



Studio Radia Wrocław w śródkiem rynku.

Małgorzata Majeran-Kokott, Michał Hamburger i Piotr Pietraszek 31 sierpnia poprowadzili swoje programy prosto ze śródkiem rynku. Ich gośćmi byli m.in. burmistrz Adam Ruciński, prof. Piotr Wrzeczoniarz z Politechniki Wrocławskiej, Kazimierz Puchalski kapelmistrz Śródkiej Orkiestry Dętej, czy Renata Mazur z Muzeum Regionalnego w Środzie Śląskiej.

W „Letnim studio Radia Wrocław” słuchacze mieli okazję dowiedzieć się nie tylko tego, jakie są bieżące sprawy miasta i gminy, ale również posłuchać o historii i tradycjach Miasta Skarbów. Rozmówcy zapraszali także wszystkich mieszkańców Dolnego Śląska do odwiedzenia Środy Śląskiej podczas Święta Wina oraz skorzystania z szerokiej oferty sportowo-kulturalnej miasta.

# Tragiczny wypadek. Kierowca nie żyje

29 sierpnia ok. godz. 20: 42 na drodze z Lasek do Udanina doszło do tragicznego wypadku. Kierujący samochodem Audi, 18 letni kierowca z niewyjaśnionych przyczyn zjechał z drogi i z dużą prędkością uderzył w przydrożne drzewo.



Wyniku wypadku doszło do całkowitego zniszczenia przodu samochodu oraz przedziałów kierowcy i pasażerów. Zniekształcone elementy karoserii samochodu uwięził kierowcę.

Na miejsce wypadku jako pierwsza przybyła jednostka z Ochotniczej Straży Pożarnej w Udaninie. Działania zastępu polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, udzielenie kwalifikowanej pierwszej pomocy (KPP) w pierwszej fazie działań poprzez udrożnienie dróg oddechowych oraz

stabilizację kręgosłupa w odcinku szyi.

Przy użyciu ciężkiego sprzętu hydraulicznego (rozpieraczy) usunięto drzwi od strony kierowcy i z lewej strony pasażera. Za pomocą rozpieracza powiększono przestrzeń w przedziale kierowcy do przeprowadzenia ewakuacji. Za pomocą nożyc hydraulicznych całkowicie wycięto dach oraz słupki pomiędzy przedziałem kierowcy a przedziałem pasażerów z tyłu pojazdu (B), robią w ten sposób pełny dostęp do poszkodowanego.

Działania ewakuacyjne poszkodowanego z samochodu przeprowadzono w czasie 8 minut od chwili przybycia zastępu na miejsce zdarzenia. Kierowcę ewakuowano z pojazdu przy użyciu deski ortopedycznej (noszy).

Z uwagi na ciężki stan poszkodowanego prowadzono resuscytację krążeniowo-oddechową mającą za zadanie przywrócenie podstawowych objawów życia, tj. co najmniej krążenia krwi lub krążenia krwi i oddychania. W tych działaniach wspomagała udanińskich strażaków jednostka z Ochotniczej Straży Pożarnej

w Gościławie. Działania ratownicze prowadzono również przy użyciu defibratora. W akcji ratowniczej udział brały także jednostki z PSP w Środzie Śląskiej, Ochotniczej Straży Pożarnej w Jarosławie, śmigłowiec ratowniczy LPR, zespół PRM, Policja.

Na sprawnym przebiegu prowadzonych przez udanińską jednostkę działań ratowniczych duży wpływ miały prowadzone we wcześniejszym okresie ćwiczenia z zakresu ratownictwa technicznego z elementami KPP.

OSP KSRG UDANIN



### INFORMACJA DLA MIKROPRZEDSIĘBIORCÓW Z BRANŻY BUDOWLANEJ

- Zwroty VAT zadeklarowane przez mikroprzedsiębiorców z branży budowlanej będą realizowane szybciej, tj. nawet do 15 dni.
- Skrócenie terminu będzie możliwe wyłącznie po zweryfikowaniu prawidłowości zwrotu w oparciu o złożoną ewidencję podatnika w formie pliku JPK\_VAT

#### Nowe zasady

Od 1 stycznia 2017 r. (zgodnie ze zmianą ustawy o podatku VAT) usługi budowlane wykonywane przez niektóre podmioty objęte zostały tzw. odwrotnym obciążeniem. Oznacza to, że sprzedaż usług budowlanych przez czynnego podatnika VAT następuje bez naliczenia tego podatku. To nabywca usługi nalicza VAT od takiej transakcji.

#### Kiedy szybszy zwrot

Zwroty zadeklarowane przez mikroprzedsiębiorców świadczących usługi budowlane będą realizowane przez organy podatkowe w skróconym czasie, tj. nawet do 15 dni,

nie czekając na upływ 25 lub 60-dniowego terminu zwrotu wynikającego ze złożonej deklaracji VAT. Skrócenie terminu realizacji zwrotu nadwyżki podatku naliczonego będzie możliwe wyłącznie w przypadku, gdy mikroprzedsiębiorca:

- dobrowolnie przekaze ewidencję podatkową w formie pliku JPK\_VAT za okres, z którego wynika zwrot nadwyżki podatku,
- prześle deklarację VAT drogą elektroniczną lub złoży ją bezpośrednio w urzędzie skarbowym (sposób doręczania deklaracji za pośrednictwem poczty wpływa na czas jej obsługi).

Podatnicy, którzy przesyła wraz z deklaracją VAT pliki JPK\_VAT, zaprezentują się jako podmioty działające w sposób przejrzysty i transparentny. Działania takie ograniczą także do niezbędnego minimum czas i środki podatnika konieczne do zapewnienia organowi podatkowemu możliwości zweryfikowania złożonego rozliczenia.

Na stronie Ministerstwa Finansów: [www.mf.gov.pl](http://www.mf.gov.pl) jest do pobrania instrukcja pt.: Jak przygotować i wysłać plik JPK-VAT (plik pdf 636 KB). Wszelkie pytania i wątpliwości można kierować na adres: [caipap@ds.mofnet.gov.pl](mailto:caipap@ds.mofnet.gov.pl), w temacie wpisując: Zwrot – budowlanka.

ŹRÓDŁO: MINISTERSTWO FINANSÓW

**1 AUTO - CZĘŚCI „LUCZYCKI”**  
rok założenia 1989

Środa Śląska ul. Wrocławska 76  
tel./fax: 71 317 32 33  
tel. kom. 608 035 899  
[www.czescisamochodowe.mobi](http://www.czescisamochodowe.mobi)  
e-mail: [jacek\\_luczycki@wp.pl](mailto:jacek_luczycki@wp.pl)  
czynne: pn-pt. 8:00 - 18:00  
sobota 8:00 - 13:30

wykonujemy kompleksową obsługę klimatyzacji samochodowej

**express** Wydawca: Otomedia sp. z o.o.  
51-642 Wrocław, ul. Olszewskiego 7,  
tel. 605 951 516, fax 71 75 93 799  
biuro@otomedia.pl www.otomedia.pl

**środzki** Redaguje zespół  
Biuro reklam i ogłoszeń  
tel. 605 951 516, 512 745 851  
reklama@otomedia.pl  
MR - materiał reklamowy

**oto sroda.pl** Redaktor naczelny: Cezary Trytko  
redakcja@otomedia.pl Druk: Polska Press Sp. z o.o.  
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Redakcja nie odpowiada za treść publikowanych listów i reklam. Materiałów nie zamówionych nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skrótów w nadesłanych tekstach.

**Atrakcyjne oferty pracy dla opiekunek seniorów, praca w Niemczech, szybkie wyjazdy, akceptujemy język na poziomie podstawowym.**

**Tylko teraz Bonus 500 Euro za wyjazd we wrześniu.**

**Promedica24, zadzwoń 509 892 301**

**PRACUJ JAKO OPIEKUN/KA SENIORÓW NIEMCY • ANGLIA**

Spotkanie informacyjne  
12.09.2017r. od godz. 10:00  
Powiatowy Urząd Pracy  
ul. Wrocławska 4, Środa Śląska

509 892 301  
[promedica24.com.pl](http://promedica24.com.pl)

# Klinika VIŠUS

PUNKT INFORMACYJNY

Zapraszamy Państwa do Polikliniki  
VIŠUS w Nachodzie Republika Czeska

Oferujemy wykonanie bez kolejek, w dogodnych terminach:

- zabiegu usunięcia zaćmy najnowszą metodą fakoemulsyfikacji OZIL w trybie chirurgii jednego dnia
- specjalistycznych badań oraz innych zabiegów okulistycznych

Usługi dodatkowe:

- opieka
- transport
- tłumaczenia
- zakwaterowanie
- pomoc przy wypełnianiu wniosków o refundację NFZ



Zadzwoń i umów się na spotkanie  
lub napisz e-mail  
przyjedziemy do Ciebie  
wyjaśnimy zasady i ustalimy szczegóły

**732 906 067; 732 707 300**  
info@twojeoczy.net; www.twojeoczy.net

VIŠUS

## XIII Święto Wina w Mieście Skarbów

W dniach 8-10 września 2017 r. u stóp średzkiego ratusza odbędzie się kolejna, trzynasta już edycja Święta Wina w Mieście Skarbów.

To coroczna, największa w regionie impreza kulturalna odby-

wająca się w Środzie Śląskiej, na którą zapraszają Burmistrz Środy Śląskiej Adam Ruciński, Urząd Gminy i Miasta Środa Śląska oraz Dom Kultury w Środzie Śląskiej. **zobacz plakat str. 8**



## Zgłoś swoją wioskę!

Przypominamy, że trwa III edycja konkursu „Nasza wieś ma się czym pochwalić”. Termin zgłaszania wiosek upływa 15 września.

W zabawie mogą brać udział wszystkie wioski z terenu powiatu średzkiego, z wyjątkiem zeszłorocznego zwycięzcy tj. Mieczkowa. Wioskę może zgłosić rada sołecka lub lokalna organizacja pozarządowa i ma na to czas do 15 września. Wizytacje wsi odbędą się na przełomie września i października.

Wyniki konkursu poznamy pod koniec października.

W zeszłym roku w zabawie wzięło udział szesnaście sołectw (w pierwszej edycji dziewięć). Pierwsze miejsce zdobył Mieczków, a kolejne: Konary i Ciechów. Rok wcześniej za najbardziej aktywną wioskę uznano Bukówek.

Wszelkie niezbędne informacje na temat konkursu można znaleźć na stronie [www.powiat-sredzki.pl](http://www.powiat-sredzki.pl) (aktualności) lub uzyskać w Wydziale Rozwoju, Funduszy Zewnętrznych i Promocji Powiatu, tel. 71 396 89 17, pokój 308.

Zachęcamy sołectwa do udziału. Pierwsze zgłoszenia już są, ale liczymy na więcej. Na zwycięzców czekają nagrody o wartości 10, 7 i 5 tys. złotych. Przewidzieliśmy też tysiącłotowe wyróżnienia – mówi Sebastian Burdzy, pomysłodawca konkursu i przewodniczący komisji konkursowej.

(RFP)



**PGW™**

Pittsburgh Glass Works

PGW FABRYKA SZYB samochodowych  
w Komornikach k. Środy Śląskiej

**poszukuje pracowników  
na stanowisko:**

**LIDER ZESPOŁU  
PRODUKCYJNEGO  
TECHNIK PRODUKCJI**

System pracy 8h lub 12h – sam wybierasz !!!

Aplikacje prosimy przesyłać na adres mailowy:

**rekrutacja@pgwglass.com**

Więcej informacji pod numerem tel: **71 771 98 89**

# Wieniec Chomiąży najpiękniejszy

Wieniec z Chomiąży zdobył w tym roku tytuł najpiękniejszego w Powiecie, tysiąc zł nagrody i prawo udział w konkursie wojewódzkim.

W związku z remontem średzkiego muzeum i niemożliwością prezentacji wienców na jego dziedzińcu komisja oceniała wieńce podczas dożynek gminnych. Nie zmieniły się kryteria oceny i jak co roku były one następujące: zgodność z tradycją w zakresie kompozycji i formy, różnorodność wykorzystanych materiałów (kłosa, ziarna, owoce, warzywa, kwiaty), wykonanie (kompozycja, bryła, dobór barw, technika, czasochłonność, precyzja) oraz ogólny wyraz artystyczny.

Do konkursu dopuszczono tylko wieńce o kształcie korony, gdyż taki był wymóg konkursu wojewódzkiego. Łącznie komisja oceniła 35 wienców. Najwięcej punktów - 78 na 80 możliwych! - zdobyło dzieło mieszkańców Chomiąży. Punkt mniej i drugie miejsce zajęło sołectwo Szczepanów, zeszłoroczny zwycięzca. Bardzo zacięta była walka o trzecie miejsce. Po analizie

zdjęć wienców jury postanowiło przyznać je sołectwu Mieczków, a Gałów i Piotrowice wyróżnić.

Praca w komisji to przyjemność, ale też odpowiedzialność, bo każdy wieniec trzeba oceniać z należytą uwagą, wylapując detale. W tym roku oprócz głównych kryteriów zwracaliśmy też uwagę na to, aby był on dziełem mieszkańców. W przyszłym roku dokumentacja fotograficzna z wyplatania wienca będzie już stałym i bardzo ważnym kryterium - mówi pracownik starostwa, członek komisji konkursowej. Zgodnie z regulaminem zwycięski wieniec wygrał 1 tys. zł, a kolejne 700 i 500 zł. Wyróżnione sołectwa otrzymają po 300 zł.

3 września wieniec Chomiąży wziął udział w dożynkach wojewódzkich w Urazie, gdzie zdobył wyróżnienie. Serdecznie gratulujemy, a wszystkim wykonawcom wienców dziękujemy za pracę i zaangażowanie.

(RFP)



## INFORMACJA STAROSTY ŚREDZKIEGO

### o trzecim przetargu pisemnym ograniczonym na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość niezabudowana położona w obrębie Środa Śląska. Dla w/w nieruchomości Sąd Rejonowy w Środzie Śląskiej prowadzi księgę wieczystą Nr WR1S/00051164/6.

Przedmiotowa nieruchomość w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego położona jest na terenach oznaczonych symbolem F-RPU - zabudowa tereny obiektów i urządzeń produkcji rolniczej, strefa „B” - ochrona konserwatorska, strefa „W” - ścisła obserwacja archeologiczna.

Pierwszy przetarg zorganizowany na 04.07.2017 r. przy cenie wywoławczej 56 700 zł zakończył się wynikiem negatywnym.

Drugi przetarg zorganizowany na 30.08.2017 r. przy cenie wywoławczej 45 360 zł zakończył się wynikiem negatywnym.

Przetarg - jego część jawna - odbędzie się w dniu **04.10.2017 r. o godz. 10<sup>00</sup>** w Starostwie Powiatowym w Środzie Śląskiej, ul. Wrocławskiej 2, II p., pok. 304. Pisemne oferty należy składać w sekretariacie Starostwa Powiatowego w Środzie Śląskiej przy ul. Wrocławskiej 2 - pok. Nr 201.

**Cena wywoławcza nieruchomości: 34 020,00 zł**, wysokość wadium: 3 000,00 zł, minimalne postąpienie: 500,00 zł.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Mienia i Infrastruktury Drogowej Starostwa Powiatowego w Środzie Śląskiej, ul. Wrocławskiej 2, pok. 304, tel. 71 396-89-52, oraz na stronie internetowej: [www.powiat-sredzki.pl](http://www.powiat-sredzki.pl) - w Biuletynie Informacji Publicznej.



## Zarząd Powiatu w Środzie Śląskiej

informuje,

że w dniu 04.09.2017 r. na tablicy ogłoszeń Wydziału Mienia i Infrastruktury Drogowej w budynku Starostwa Powiatowego ul. Wrocławskiej 2, I p. wywieszono ogłoszenie o pierwszym przetargu ograniczonym na sprzedaż nieruchomości Powiatu Średzkiego położonej w obrębie Miękinia oznaczonej geodezyjnie jako działka nr 224/5, o pow. 0,0089 ha. Pełną treść ogłoszenia oraz szczegółowe informacje dotyczące sprzedaży można uzyskać w Wydziale Mienia i Infrastruktury Drogowej - tel. 396-89-52 oraz na stronach internetowych pod adresem: [www.powiat-sredzki.pl](http://www.powiat-sredzki.pl)

## Szansa na samodzielne życie

**Pamiętacie Drissa, ciemnoskórego opiekuna sparaliżowanego milionera z filmu „Nietykalni”? Ta francuska komedia zachwyca miliony widzów na świecie i spowodowała, że inaczej spojrzeliśmy na pracę asystentów. O pieniądze na świadczenie usług opiekuńczych i asystenckich można starać się od listopada w Dolnośląskim Wojewódzkim Urzędzie Pracy.**

- W sumie do podziału jest prawie 8 milionów złotych - zapowiada Cezary Przybylski, marszałek województwa dolnośląskiego. - Liczymy na różnorodne projekty, które zapewnią osobom niesamodzielnym nie tylko realną pomoc opiekunów, ale także poprawę jakości życia i otoczenia.

### Asystent lub opiekun

Asystent osoby niepełnosprawnej to pracownik, dzięki któremu życie i samopoczucie podopiecznego znacząco się poprawia. Jego pomoc w codziennych, podstawowych czynnościach sprawia, że niepełnosprawny może poczuć się osobą sprawną, dobrze funkcjonującą w środowisku lokalnym, np. w miejscu zamieszkania, w pracy lub na uczelni. Często korzysta z tego cała rodzina. Podobną funkcję pełni opiekun dla osoby niesamodzielną. Jeśli doda się do tego empatię i przyjaźń - jak w przywołanych „Nietykalnych” - warto sięgać po unijne dofinansowanie i zatrudniać jak najwięcej asystentów i opiekunów z powołania.

Innym rodzajem usług opiekuńczych, które mają szansę na dotację, jest tworzenie miejsc w domach pobytowych (całodobowych i dziennych) i zatrudnianie w nich opiekunów. Osoby niesamodzielną mają tam zapewnioną profesjonalną opiekę, w sytuacji gdy one same - lub przy wsparciu rodziny - nie są w stanie zadbać o swoje potrzeby.

### Bez barier

Równie ważne jak zapewnienie bezpośredniej opieki jest poprawienie warunków życia i, jeśli to konieczne, leczenia. W składanych wnioskach można zatem przewidzieć szereg takich działań, m.in.: usuwanie barier architektonicznych, dowożenie posiłków, wypożyczenie sprzętu rehabilitacyjnego, przewóz do miejsca pracy, wolontariat opiekuńczy, a nawet pomoc sąsiedzka.

- Wykorzystujemy też nowoczesne technologie, na przykład teleopiekę - mówi marszałek. - Poprzez system przywoławczy do opiekunów dociera sygnał SOS i możliwa jest szybka reakcja w sytuacjach



zagrożenia. Cennym uzupełnieniem mogą być urządzenia diagnostyczne, które na życzenie dokonują pomiarów różnych parametrów medycznych. To szczególnie pomocne w przypadku osób starszych, mieszkających samotnie, ale system teleopieki świetnie się sprawdzi również w ośrodkach pomocy społecznej.

### Kto może starać się o dotację?

O unijną dotację mogą ubiegać się między innymi samorządy, organizacje pozarządowe, podmioty ekonomii społecznej, firmy prowadzące działalność w obszarze pomocy społecznej, kościoły i związki wyznaniowe.

Wnioski o dofinansowanie będą przyjmowane w listopadzie.

Działanie 9.2 A - Usługi asystenckie i opiekuńcze  
**Chcesz wiedzieć więcej o naborze?**

Napisz do punktu informacyjnego [pife@dolnyslask.pl](mailto:pife@dolnyslask.pl)

lub bezpośrednio do urzędu pracy [promocja@dwup.pl](mailto:promocja@dwup.pl)

albo zadzwoń  
tel. 71/39 74 110 lub 111

Więcej informacji znajdziesz również na stronie [www.rpo.dwup.pl](http://www.rpo.dwup.pl)

# Umowa na 2,5 mln dotacji UE Aktualne przetargi w średzkim magistracie

W Urzędzie Miejskim w Środzie Śląskiej 5 września członek Zarządu Województwa Dolnośląskiego Jerzy Michalak, burmistrz Środy Śląskiej Adam Ruciński oraz skarbnik Gminy Elżbieta Czarnota podpisali umowę potwierdzającą przyznanie blisko 2,5 mln zł dotacji ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020.



Umowę o dofinansowanie podpisano w Środzie Śląskiej 5 września.

– Po raz kolejny dzięki środkom unijnym możemy zmieniać nasze najbliższe otoczenie. Cieszę się, że tym razem zyska na tym centrum Środy Śląskiej, ratusz i Muzeum Regionalne, a tym samym mieszkańcy i turyści miasta – podkreślał Jerzy Michalak.

Gmina Środa Śląska zajęła pierwsze miejsce w rankingu punktowym i tym samym uzyskała najwyższe dofinansowanie spośród 7 projektów z Obszaru Interwencji Równiny Wrocławskiej. Środki Unii Europejskiej stanowią 85% wartości inwestycji. Całość prac obejmuje przeprowadzenie robót budowlanych w całym zespole ośmiu budynków dawnego ratusza w Środzie Śląskiej przy Pl. Wolności 3.

W projekcie ujęto także doposażenie Muzeum Regionalnego m.in. w nowoczesny system wystawienniczy i bezprzewodowy system dźwiękowego przewodnika. Rewaloryzacja już ruszyła – aktualnie firma StarCorp S.A., wykonawca inwestycji, prowadzi prace przy izolacji poziomej i pionowej oraz odwodnieniu budynku. Prace zaplanowano do końca sierpnia 2018 r.



Obecnie prowadzone są m.in. prace na północnej ścianie Ratusza.

NAZWA ZADANIA
- Modernizacja monitoringu miejskiego w Środzie Śląskiej - etap I
- Budowa ul. Winogronowej w Środzie Śląskiej na odcinku od ul. Kilińskiego do ul. Sikorskiego
- Budowa ciągów pieszo-jezdných do Targowiska Miejskiego - etap I
- Rewitalizacja przestrzeni publicznej w miejscowościach wiejskich – Kryniczno
- Budowa nawierzchni chodników na części ul. Rakoszyckiej w Środzie Śląskiej
- Przebudowa ul. Probusa w Środzie Śląskiej
- Zakup i dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4 dla OSP Bukówek
- Modernizacja części wspólnych budynków mieszkalnych wielorodzinnych stanowiących własność gminy położonych w Środzie Śląskiej przy ul. T. Kościuszki 38, ul. T. Kościuszki 40 A, ul. Świdnickiej 21, ul. Żwirki i Wigury 3 oraz ul. I. Daszyńskiego 30
- Zakup, dostawa i montaż urządzeń siłowni zewnętrznych na potrzeby sołectw Gminy Środa Śląska
- Dostawa wraz z montażem urządzeń zabawowych wraz z wykonaniem infrastruktury bezpieczeństwa na istniejących placach zabaw na terenie miasta i gminy Środa Śląska

## Przystań na Kajakach

Informujemy, że we wrześniu Przystań będzie czynna tylko w weekendy w godzinach od 14:00 do 19:00

\*w przypadku niekorzystnych warunków atmosferycznych, Przystań będzie zamknięta



**PGW**<sup>TM</sup>

Pittsburgh Glass Works

PGW FABRYKA SZYB samochodowych  
w Komornikach k. Środy Śląskiej

poszukuje:

**OPERATORÓW PRODUKCJI**  
**MAGAZYNIERÓW-OPERATORÓW**  
**WÓZKA WIDŁOWEGO**

System pracy 8h lub 12h – sam wybierasz !!!

Aplikacje prosimy przesyłać na adres mailowy:

[rekrutacja@pgwglass.com](mailto:rekrutacja@pgwglass.com)

Więcej informacji pod numerem tel: 71 771 97 31

# Najlepsza oferta na średzkim rynku prasowym

## Twoja reklama

na obszarze **2** powiatów  
w nakładzie **10000** egz!

powiat  
średzki



**EXPRESS ŚREDZKI**  
nakład 5000  
Zasięg:  
powiat średzki  
(Środa Śląska,  
Kostomłoty,  
Malczyce,  
Miękinia,  
Udanin)



**EXPRESS WROCŁAWSKI**  
nakład 5000  
Zasięg:  
powiat wrocławski  
(Czernica, Długołęka,  
Jordanów Śląski,  
Kąty Wrocławskie,  
Kobierzyce, Mietków,  
Siechnice, Sobótka)



## Twoja reklama

**Twoja reklama** umieszczona w gazecie **express średzki** pojawi się także

w **jedynej** gazecie powiatu wrocławskiego **express wrocławski** łączny nakład 10000 egz.

**dzwoń: tel. 512 745 851 mailuj: reklama@otomedia.pl**

**HYDRO-TECH**  
NOWOCZESNA TECHNIKA GRZEWCZA I SANITARNA

55-300 Środa Śląska  
ul. Malczycka 7

**KOTŁY PELLETOWE**  
POWIETRZNE POMPY CIEPŁA C.O. i C.W.U.

tel. 71 317 47 84  
kom. 608 290 676  
512 050 416  
biuro@hydro-tech.com.pl  
www.hydro-tech.com.pl

INSTALACJE C.O., WOD-KAN, GAZOWE, SOLARNE, KOTŁY C.O.,  
GRZEJNIKI STALOWE, ALUMINIOWE, ARMATURA SANITARNA, CERAMIKA,  
INSTALACJE PRZEMYSŁOWE - SPRĘŻONE POWIETRZE, WODA LODOWA ITP.

**NOWOŚĆ!**

**NARZĘDZIA  
I ELEKTRONARZĘDZIA**

**YATO**  
**POWERUP**

**ATRAKCYJNE CENY  
NA KOTŁY PELLETOWE  
ORAZ PELLEK DRZEWNY**

**ARISTON**

Wysoka sprawność 92% / 90,6% / 90%

Wysoka sprawność 91,1%

**SPRZEDAŻ - MONTAŻ - SERWIS WYCENA I TRANSPORT GRATIS KONKURENCYJNE CENY**



## Remont placówki w Piersnie

Firma „PABUD” ze Środy Śląskiej wyremontuje filię Środowskiego Domu Samopomocy w Piersnie.



Powiat reprezentowali starostwie oraz skarbnik, wykonawcę – Marek Rudy.

Remont obejmie docieplenie oraz wykonanie elewacji budynku. Umowę podpisano w środę 6 września w gabinecie starosty. Powiat reprezentowali starostwie oraz skarbnik, wykonawcę – właściciel Paweł Rudy.

Wartość inwestycji to 143 tys. złotych i taką kwotę w formie dotacji otrzyma Powiat od Wojewody Dolnośląskiego.

Zgodnie z umową prace powinny zakończyć się 31 października.

Planowany jest również remont elewacji w placówce w Środzie Śląskiej. Dwa przetargi nie przyniosły jednak rozstrzygnięcia. Czy trzeci okaże się pomyślny będzie wiadomo 20 września.

(RFP)

## Konkurs na ilustrację – cz. IV

Kontynuujemy prezentację najciekawszych prac, które ozdobiły tomik „Wiersze dla dzieci”.



Martyna Mania, 7 lat

W tomiku znajdziemy 25 wierszy, których autorką jest mieszkanka Szczepanowa Anna Grodowska. Drugi wierszyk w tomiku nosi tytuł „Pytania” i taki jest jego początek:  
*Dokąd spać chodzi nocą słońce?  
Dlaczego jeź ma kolców sto?  
Czy ktoś zapala nocą gwiazdy?  
A mleczna droga ma swój most?*

Pytania te świetnie zilustrowała Martyna Mania i to jej rysunek zasłużył na publikację. Martynka ma 7 lat i jest uczennicą II klasy szkoły podstawowej w Szczepanowie.

(RFP)

## Express na Twoją skrzynkę mailową!

Chcesz  
otrzymywać  
naszą gazetę  
zanim trafi  
do punktów  
kolportażu?



Dopisz się do listy mailingowej:  
[www.prenumeruj.otomedia.pl](http://www.prenumeruj.otomedia.pl)

# Narodowe Czytanie w Środzie Śląskiej

Około 50 osób wzięło udział w Narodowym Czytaniu zorganizowanym przez Bibliotekę Publiczną w Środzie Śląskiej.



Akcja Narodowe Czytanie organizowana jest przez Prezydenta RP od 2012 roku. Jej celem jest popularyzacja czytelnictwa i polskiej literatury oraz wzmacnianie tożsamości narodowej. Pierwszym publicznie czytany dziełem był „Pan Tadeusz” Adama Mickiewicza. Kolejna lata to dzieła Aleksandra Fredry, „Trylogia” Henryka Sienkiewicza, „Lalka” Bolesława Prusa oraz „Quo vadis” Henryka Sienkiewicza.

W tym roku przedmiotem publicznego czytania było „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego.

Od kilku lat w akcji uczestniczy starosta Sebastian Burdzy.

– W tym roku wcieliłem się w rolę Gospodarza. Impreza jak zwykle się udała, a jej dodatkową atrakcją był koncert Zespołu Pieśni i Tańca z Wrocławia. Kto

miał czas, a nie przyszedł niech żałuje – napisał na swoim facebooku. I nie sposób się z tym nie zgodzić.

Czytający świetnie poradzili sobie z postawionym przed sobą zadaniem – brawa dla Renaty Korsak za wyjątkową aranżację – a występ zespołu był swoistą wisienką na torcie. Pięknie prezentowały się prace plastyczne nawiązujące do tegorocznej lektury, a przygotowane przez artystów z pracowni „Na Pietrze” Małgorzaty Boguckiej.

Również poczęstunek był w klimacie i na stole dominowały swojskie wyroby i taki też napitek.

(RFP)



## W Środzie pamiętali

1 września 1939 roku wybuchła II wojna światowa. O smutnej rocznicy nie zapomniano w naszym mieście.



W samo południe władze powiatu wraz z przedstawicielami Gminy Środa Śląska, organizacji kombatanckich, służb mundurowych oraz pracowników oświaty złożyły wieniec pod pomnikiem Żołnierzem Polskim. Jako dowód pamięci zapalono też znicze.

– Niesprzyjająca aura znacznie ograniczyła zaplanowane obchody, lecz najważniejsze

że znów byliśmy razem i wspólnie uczuliśmy pamięć o tych co walczyli o wolną Polskę. Dziękuję organizacjom za przybycie mimo deszczu – mówi starosta powiatu Sebastian Burdzy. Kolejna patriotyczna uroczystość odbędzie się 11 listopada. Organizatorem Święta Niepodległości będzie Powiat Średzki.

(rfp)



## Ostrzeżenie przed konsekwencjami wydawania tzw. rachunku lub paragonu kelnerskiego zamiast paragonu fiskalnego

**Naczelnik Pierwszego Urzędu Skarbowego we Wrocławiu przypomina, że w przypadku świadczenia usług gastronomicznych osobie fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej istnieje obowiązek zaewidencjonowania tych usług na kasie fiskalnej.**

Usługodawca powinien zarejestrować na kasie fiskalnej dokonaną sprzedaż, wydrukować paragon fiskalny oraz wydać go klientowi. Wydanie paragonu jest obowiązkiem kelnera i nie jest uzależnione od prośby klienta, ani od tego, czy

klient podejdzie odebrać paragon – paragon ma być klientowi wręczony, a więc w szczególności przyniesiony do stolika przy którym klient siedzi.

Zauważalna jest praktyka wydawania klientom tzw. rachunku lub paragonu kelnerskiego, w miejsce paragonu fiskalnego. Rachunek kelnerski może mieć postać dokumentu wypisanego odręcznie, na białym papierze np. jako „pokwitowanie wpłaty”. Może to być również dokument, który jest zbliżony z wyglądu do paragonu fiskalnego.

Nie jest to jednak paragon fiskalny, jeżeli nie pochodzi z wydruku z kasy fiskalnej.

Ministerstwo Finansów ostrzega, że taka praktyka jest niezgodna z przepisami i może rodzić negatywne konsekwencje zarówno dla przedsiębiorcy – właściciela restauracji, jak i dla kierownika zmiany i kelnera, który nie rejestruje transakcji za pomocą kasy fiskalnej. Dokonanie sprzedaży z pominięciem kasy fiskalnej lub niewydanie paragonu dokumentującego tę sprzedaż wiąże się z odpowiedzialnością karną skarbową i może dotyczyć każdej osoby

odpowiedzialnej za ewidencjonowanie transakcji, a więc zarówno właściciela restauracji, kierownika zmiany, jak i kelnera. Ministerstwo Finansów jest przy tym świadome faktu, że nierzadko kelnerzy są zmuszani do zaniechania ewidencjonowania transakcji na kasach fiskalnych.

Taka praktyka jest szczególnie bulwersująca, ponieważ jej negatywne skutki uderzają najbardziej właśnie w samych kelnerów. Po pierwsze, mandatem karnym będzie ukarany zazwyczaj właśnie kelner, który nie spełni obowiązku zaewidencjonowania transakcji na kasie fiskal-

nej. Po drugie, ukrywanie przychodów poprzez omijanie ewidencjonowania na kasach fiskalnych, wypycha pracowników restauracji z legalnego rynku pracy. Jeżeli bowiem nieuczciwy właściciel restauracji ukrywa swoje przychody, to musi on również ukrywać swoje koszty – nie może w swoich księgach wykazywać kosztów np. pensji, czy składek ZUS kelnerów, ponieważ koszty te nie miałyby pokrycia w ujawnianych przychodach. Szybko okazałoby się, że restauracja jest trwale nierentowna, a mimo to funkcjonuje w rzeczywistości.

Nieuczciwy właściciel restauracji nie będzie zatem zatrudniał legalnie, tylko będzie oferował pracę „na czarno”, bez umowy o pracę, bez opłacania składek ZUS. Ministerstwo Finansów apeluje zatem do podatników, jak i do ich pracowników, o zaprzestanie tego rodzaju praktyk. Ministerstwo Finansów ostrzega przy tym, że branża gastronomiczna jest zidentyfikowana przez organy podatkowe, jako branża o jednym z najwyższych stopni ryzyka działalności w szarej strefie i prawdopodobieństwo kontroli prawidłowości fiskalizacji obrotu w tej branży jest bardzo duże.

8-10  
WRZEŚNIA

Średzki  
RYNEK

Scena  
Pod Wieżą



NIEDZIELA  
10.09.2017

RYNEK MIEJSKI

14.00 Barwny Korowód i Polonez

DUŻA SCENA

Rozpoczęcie 13 edycji Święta Wina 2017 - 14.30  
Konkurs na Kostium Historyczny - 14.40  
Deptanie winogron i wybory Miss Winnego Grona 2017 - 15.10  
Koncert Średzkiej Orkiestry Dętej - 15.40  
Gra terenowa „Nepomucen” - FINAŁ - 16.30  
rozstrzygnięcie konkursu „Winogrona i inne rzeczy czyli martwa natura z winnym gronem”  
Pokaz grup tanecznej LADIES - 17.00

Lanberry 17.30

Kasia Popowska 18.30

VARIUS MANX 19.30

TWISTwro - dancing pod gołym niebem 21.00

MAŁA SCENA/strefa atrakcji dla najmłodszych -14.00 - 21.00

Spektakle teatralne dla dzieci, Zajęcia edukacyjne i artystyczne

Rynek Miejski / Dziedziniec Domu Kultury

II FESTIWAL RZEMIOSŁ DAWNYCH - Turniej Rycerski kat. miecza, Pojedynki rycerskie, Wjazd Henryka Pobożnego z pocztom zbrojnym Kramy rzemieśnicze i stoiska wycinania monet, Stanowisko karta, Ceremoniał Pasowania na Rycerza, Spotkanie z wystrzałową Książniczką Gruzeldą, Konkurs dla sifaczy

Imprezy towarzyszące:

Muzeum Regionalne - Otwarcie wystawy „Sztuka w kropkach” - 17.00  
- podsumowanie wakacyjnych warsztatów malarstwa kropkowego  
Nocne wejście na wieżę widokową: 23.00

Muzeum Regionalne czynne w godz.: 12.00 - 20.00

Wieża widokowa przy kościele św. Andrzeja czynna w godz.: 13.00 - 21.00

SOBOTA  
9.09.2017

DUŻA SCENA

18.00 Antek Smykiewicz

19.00 RED LIPS

20.30 HAPPYSAD

22.00 FlowRockin

MAŁA SCENA/strefa atrakcji dla najmłodszych -16.00 - 21.00

Spektakle teatralne dla dzieci,  
Zajęcia edukacyjne i artystyczne

Rynek Miejski / Dziedziniec Domu Kultury

II FESTIWAL RZEMIOSŁ DAWNYCH

Stoiska rękodzielnicze, Walki rycerskie, Prezentacja broni

Imprezy towarzyszące:

16.30 - 19.30 - rynek, namiot w Strefie Zabaw dla Dzieci -  
Konkurs plastyczny dla dzieci „Winogrona i inne rzeczy czyli martwa natura z winnym gronem”

17.00 - Muzeum Regionalne - Spotkanie autorskie z Marią Jolantą Szkwarek „W trąbach czasu”. W programie: recital Pawła Wenderskiego przy akompaniamencie Andrzeja Bielskiego

Muzeum Regionalne czynne w godz.: 12.00 - 20.00

Wieża widokowa przy kościele św. Andrzeja czynna w godz.: 13.00 - 21.00

PIĄTEK 8.09.2017

Kościół pw. św. Andrzeja Apostoła  
w Środzie Śląskiej  
godz. 19.00

52 Edukacja Festiwalu  
Wratislavia Cantans  
koncert BARWY DŹWIĘKU  
wstęp wolny

ATRAKCJE  
ODDATKOWE

Wyjazd do WINNICY JAWOREK,  
JARMARK W MIEŚCIE SKARBÓW  
- WINIARZE Z CAŁEJ POLSKI,  
RĘKODZIELIŁO ARTYSTYCZNE,  
PRODUKTY LOKALNE, SMACZNA STRAWA,  
FOTOBUDKA Z GADZETAMI TEMATYCZNYMI

ORGANIZATORZY



SPONSORZY



PATRONI





# Powitanie szkoły z udziałem średzkich policjantów

3 września na boisku odbył się Piknik Rodzinny – Powitanie szkoły w Lutyni. Nie zabrakło na nim średzkich policjantów, którzy dla mieszkańców przygotowali kilka atrakcji.

Była więc możliwość oznakowania roweru, założenia algokogli, czy też zrobienia sobie odcisków palców na specjalnych kartach pamiątkowych. Tego rodzaju działania wpisują się w założenia kampanii „Kręci



dziećmi jak i ich opiekunami o bezpiecznej drodze do szkoły. Przypominali, że to rodzice/opiekunowie powinni być pierwszymi nauczycielami prawidłowych zachowań na drodze, w

Funkcjonariusze zwracali uwagę na zbliżającą się porę jesienną, a wraz z nią słabszą widoczność, na poprawę której zdecydowanie wpływ mają wszelkiego rodzaju elementy odbłaskowe. Policjanci rozmawiali też o prawidłowym przewożeniu dzieci samochodem – w fotelikach i z zapiętymi pasami oczywiście, a także o tym, że jeżeli chodzi o bezpieczeństwo na drodze, to pośpiech jest złym doradcą.

Średzcy policjanci w ramach trwającej akcji prewencyjnej pn.: „Bezpieczna droga do szkoły” czuwają nad bezpieczeństwem najmłodszych w rejonach szkół. Zwracają uwagę na zachowania kierowców, sposób przewożenia dzieci, a także na przestrzeganie przez pieszych przepisów ruchu drogowego.



mnie bezpieczeństwo” oraz „Bezpieczna droga do szkoły”.

Każdy, kto odwiedził policyjny namiot prewencyjny, znalazł coś dla siebie. Dla najmłodszych przygotowano miejsce do kolorowania oraz robienia pamiątkowych odcisków palców. Dorośli sprawdzali swoją celność oraz umiejętność zachowania równowagi w założonych algokoglach. Miłośnicy jednośladów mieli możliwość oznakowania swoich rowerów. Chętni mogli wsiąść do radiowozu.

Przy tej okazji funkcjonariusze rozmawiali zarówno z

szczegółności podczas przechodzenia przez jezdnię i po pasach.



## SERWIS OKIEN I DRZWI PCV • DREWNO • ALUMINIUM NAPRAWA I REGULACJA

- profesjonalne regulacje okien pcv, drewnianych i aluminiowych
- usuwanie usterek z niedomykających i zablokowanych okien
- wymiana uszkodzonych elementów
- przegląd okien, sprawdzanie docisku i szczelności
- wyeliminowanie ocierania i skrzypienia
- przeróbki okien na rozwierno-uchylne
- konserwacja, smarowanie okuć
- wymiana szyb
- naprawa rolet
- montaż nawiewników



JACK-PLAST

www.jack-plast.pl

730 638 056

## Nowy rok szkolny 2017/2018

4 września po raz pierwszy w tym roku szkolnym zabrzmiały dzwonki w klasach i na korytarzach średzkich placówek edukacyjnych. W Gminie Środa Śląska naukę rozpoczęło tego dnia łącznie 1993 uczniów.

### Szkoła Podstawowa nr 3 w Środzie Śląskiej



W Szkole Podstawowej nr 3 im. Władysława Broniewskiego w Środzie Śląskiej podczas uroczystego apelu przewodniczący klas 4-6 zgłosili gotowość uczniów do rozpoczęcia roku szkolnego.



Dyrektor Szkoły, Alina Kargol wraz z burmistrzem Adamem Rucińskim opowiadali o remontach, jakie przeprowadzono w szkole podczas wakacji.

### Szkoła Podstawowa im. Sybiraków w Rakoszycach



Życzenia wielu sukcesów w rozpoczynającym się roku szkolnym złożył uczniom i nauczycielom rakoszyckiej placówki burmistrz Środy Śląskiej, Adam Ruciński.



Dyrektor Szkoły, Jadwiga Cielnińska, przywitała uczniów i nauczycieli po wakacjach.

# Czy autogaz w samochodzie jest bezpieczny?

Aby sprawdzić, czy instalacja autogaz jest bezpieczna przeprowadzono test zderzeniowy dwóch aut napędzanych LPG w Przemysłowym Instytucie Motoryzacji. Instalacje gazowe marki STAG zamontowane w samochodach biorących udział w zderzeniu posiadały wszystkie niezbędne homologacje. Silniki samochodów w czasie zderzenia były uruchomione i pracowały na LPG.

Najwięcej obiekcji ze strony przeciętnego kierowcy dotyczy samego gazu jako substancji łatwopalnej. Dobrze wykonana instalacja gazowa jest szczelna i w stu procentach bezpieczna. Wszystkie elementy instalacji takich marek jak np. STAG są

produkowane przez jednego producenta co pozwala na skrupulatną kontrolę jakości. Dzięki temu można mieć pewność, że procesu produkcyjnego nie opuści część posiadająca wadę, a wszystkie komponenty będą ze sobą bezwaryjnie współpracowały. Przy



prawidłowym użytkowaniu i serwisowaniu ryzyko jakiegokolwiek wybuchu nie istnieje.

Kolejnym zabezpieczeniem przed tego typu sytuacją, stosowanym w trakcie montażu instalacji, jest montaż czujnika ciśnienia i temperatury gazu. Na podstawie informacji z tego

czujnika sterownik LPG wyznacza dawkę paliwa gazowego stosownie do warunków, w jakich pracuje silnik. Czujnik ten odpowiada także za przełączenie jednostki napędowej na zasilanie benzynowe po zużyciu LPG zawartego w zbiorniku. W wyniku zużywania paliwa gazowego zmniejsza się ciśnienie LPG w zbiorniku, a tym samym następuje zmniejszenie ciśnienia za reduktorem LPG, w części niskociśnieniowej instalacji gazowej. Po wykryciu przez czujnik zmniejszenia gazu w zbiorniku, silnik jest automatycznie przełączany na benzynę – informuje Marcin Dziewiątkowski, Doradca Techniczny AC S.A.

Spadek ciśnienia gazu w części niskociśnieniowej instalacji miał miejsce właśnie w czasie crash - testu. Po rozszczelnieniu części wysokociśnieniowej instalacji gazowej nastąpił gwałtowny zanik ciśnienia gazu w części niskociśnieniowej instalacji. Czujnik ciśnienia i temperatury gazu zadziałał podobnie jak w przypadku zużycia zapasu LPG w zbiorniku. Sygnał o niskim ciśnieniu gazu został skiero-

wany do sterownika LPG, który zamknął elektrozawory w zbiorniku i w komorze silnikowej oraz wtryskiwacze LPG, przełączając zasilanie jednostki napędowej na benzynę.

Czujnik ciśnienia i temperatury gazu oprócz funkcji regulacyjnych jest zaprojektowany także, by pełnić rolę zabezpieczenia, o czym często nie pamiętamy. Czas reakcji tego czujnika na zanik ciśnienia gazu jest bardzo krótki (0,3 s), co powoduje, że wyciek LPG w fazie ciekłej praktycznie nie występuje. Nie ma więc żadnego zagrożenia w czasie kolizji

samochodów wyposażonych w instalacje LPG.

Przeprowadzony test zderzeniowy pokazał, że nawet w sytuacjach ekstremalnych instalacja gazowa nie stanowi dodatkowego zagrożenia dla osób znajdujących się w samochodzie. Ani rozbicie przodu samochodu, ani uderzenie w tył pojazdu nie stanowi żadnego zagrożenia, ponieważ zastosowane, działające automatycznie zabezpieczenia odcinają dopływ LPG tak, aby nie doszło do wycieku gazu. Możesz czuć się bezpiecznie w aucie z instalacją gazową.

**MARTEL**  
Dostawca Internetu

**DOSTAWCA INTERNETU**

- Stały dostęp do internetu drogą radiową
- Oferty dla domu i firmy
- Telefonia stacjonarna
- SERWIS KOMPUTEROWY

Miękinia, ul. Kościuszki 20b  
tel. 71 723 45 67, tel. 71 722 03 32

[www.martel.biz](http://www.martel.biz)  
biuro@martel.biz

**otomedia**  
wydawca m.in.

**express**  
średzki

**poszukuje współpracowników**

Nawiążemy współpracę z osobą, do której obowiązków należało będzie reprezentowanie naszego wydawnictwa na terenie Środy Śląskiej, powiatu średzkiego, z otwartą możliwością pracy przy wszystkich naszych produktach (gazety, portale, kalendarze, informatory, wydawnictwa i gazety okazjonalne – zobacz [www.otomedia.pl](http://www.otomedia.pl)) oraz przy kolejnych planowanych przedsięwzięciach.

Do jej obowiązków należało będzie m.in. nawiązywanie i utrzymywanie kontaktów z reklamodawcami i partnerami biznesowymi wydawnictwa, utrzymywanie korzystnych relacji handlowych, przygotowanie i realizacja nowych projektów wydawniczych zarówno własnych, jak i zleconych (znajomość lokalnego rynku i branży medialnej, będzie dodatkowym atutem).

**Wynagrodzenie i czas pracy**

- możliwość elastycznego czasu pracy w miejscu zamieszkania
- możliwe różne formy zatrudnienia i wynagrodzenia

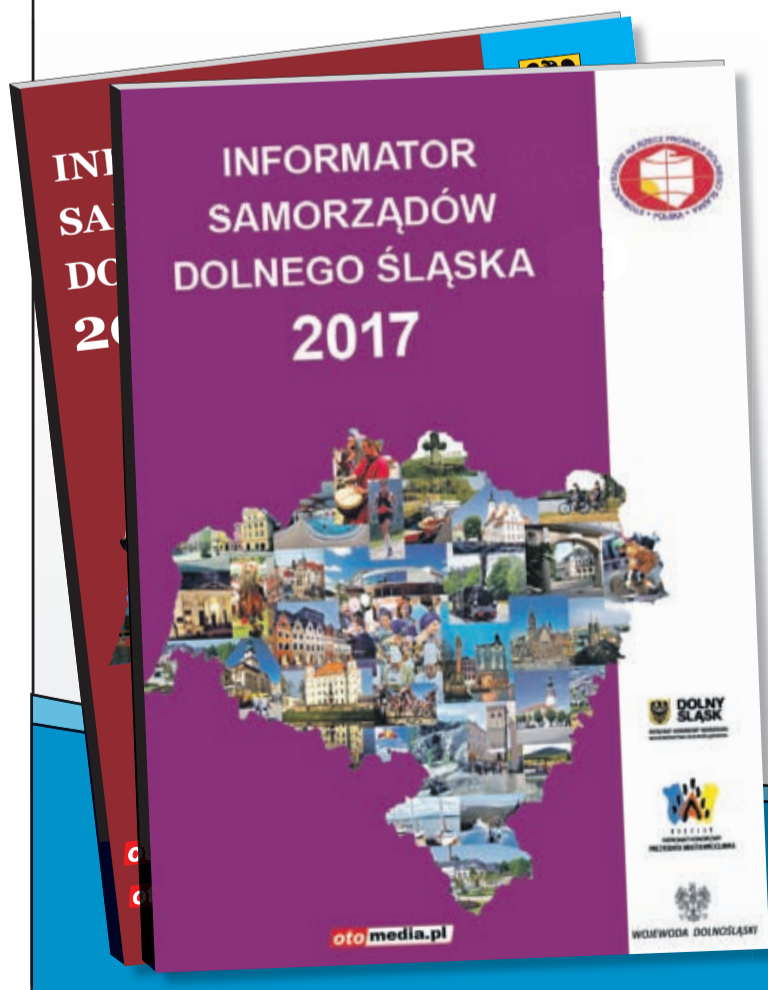
Na oferty od osób zainteresowanych, propozycje współpracy, oczekujemy pod adresem: [biuro@otomedia.pl](mailto:biuro@otomedia.pl)

## 15 WYDANIE

teraz w nowej formule w Internecie!

[www.otomedia.pl/informator/2016](http://www.otomedia.pl/informator/2016)

## INFORMATORA SAMORZĄDÓW DOLNEGO ŚLĄSKA



### Pod patronatem:

- Stowarzyszenia na Rzecz Promocji Dolnego Śląska
- Marszałka Województwa Dolnośląskiego
- Wojewody Dolnośląskiego
- Prezydenta Miasta Wrocławia

Informujemy, że trwają przygotowania do wydania najlepszego przewodnika po dolnośląskich samorządach.

Jeżeli Twój samorząd lub Twoja firma chce znaleźć się w gronie najlepszych

dzwoń: 605 95 15 16,  
mailuj: [informator@otomedia.pl](mailto:informator@otomedia.pl)



Patronat medialny

[otomedia.pl](http://otomedia.pl)

[otosroda.pl](http://otosroda.pl)

**express**  
średzki

# Nieruchomości – Wrocław i wokół Wrocławia

**express** **express**  
średzki wrocławski

## Atrakcyjna oferta domu w gminie Czernica

Do sprzedaży wygodny, energooszczędny dom jednorodzinny w Chrzęstawie Wielkiej

Nieruchomość o pow. 242 m kw. posadowiona na działce 1250 m kw. Zbudowana w 2009 roku wg indywidualnego projektu, z użyciem naturalnych materiałów do wykończenia, cegły i piaskowca.

Przemyślana i wygodnie zaprojektowana przestrzeń.

Na parterze wygodny hall, kuchnia z jadalnią otwartą na salon/pokój kominkowy, gabinet/biblioteka, łazienka z wanną i prysznicem. Dwa wyjścia na taras i do ogrodu. Piętro podzielone na dwie strefy: pierwsza - sypialnia małżeńska z garderobą i gabinetem, duża łazienka z wolnostojącą wanną i kabiną prysznicową, druga - dwa pokoje z wyjściem na balkon, przed nimi niewielki hall. Między strefami pomost w postaci pokoju do pracy/ małego salonu/biblioteki z oknem do poziomu podłogi z jednej strony i balustradą, przez którą w dole widoczny jest pokój kominkowy - z drugiej.

W bryle domu garaż 30 m kw., pomieszczenie gospodarcze. Okna PCV, podłogi z drewna egzotycznego.

Kanalizacja, wodociąg, ogrzewanie - ekogroszek (całoroczny koszt ogrzewania i podgrzewania wody 3500 zł dla 4 osób), przyłącze gazowe przed domem.

Dom energooszczędny dwie baterie słoneczne o pow. 6 m kw. Na posesji także woda gospodarcza, studnia artezyjska.

Dom idealnie utrzymany, przez lata nie będzie wymagał żadnych nakładów, można się wprowadzać i mieszkać.

**Cena 899 tys. zł. Możliwa zamiana na dwa mieszkania we Wrocławiu lub mniejszą nieruchomość z dopłatą.**

**Info: tel. 605 95 15 16**



## BOGACTWO UBÓSTWA

ŚWIĘTE KOBIETY POLSKI I WĘGIER W ŚREDNIOWIECZU

### THE WEALTH OF POVERTY

HOLY POLISH AND HUNGARIAN WOMEN IN THE MIDDLE AGES



Wystawa w Domu Kultury (foyer)

Plac Wolności 58, Środa Śląska

Otwarcie wystawy 8 września o godz. 11:00



MAGYARORSZÁG KRAKÓI FŐKONSZULÁTUSA  
KONSZULAT GENERALNY WĘGIER W KRAKOWIE



ROK KULTURY WĘGERSKIEJ  
2016/2017



**Lubię ludzi**

LUBIĘ LUDZI! to nasz styl życia

#GRZEJEMY NA IDEALACH

poszerzenie horyzontów

NIE MA, ŻE SIĘ NIE DA!

WYZWANIA i ideały KOMPETENCJE

DRUZYNA - motywacja do rozwoju

MAM WPŁYW

WIĘCEJ SZCZĘŚCIA JEST W DAWANIU NIŻ W BRANIU!

super bohater

Lubię ludzi



**WPŁYW // ROZWÓJ // LUDZIE**

Zostań SuperW Wolontariuszem Paczki lub Akademii

www.superw.pl

# Powstaje kolejna edycja Kalendarza Powiatu Średzkiego

Już od **18 lat** skutecznie promujemy samorządy i firmy z powiatu średzkiego!

# KALENDARZ POWIATU ŚREDZKIEGO 2018



### Szanowni Państwo

Już od osiemnastu lat wydajemy wielkoformatowe kalendarze ściennie. Ich wysoka użyteczność sprawia, że są skutecznymi, całorocznymi nośnikami reklam. W tym roku ponownie proponujemy Państwu umieszczenie reklamy z zaznaczeniem lokalizacji Państwa firmy na mapie powiatu. Dodatkowo pomniejszona wersja kalendarza opublikowana zostanie w jednym z grudniających wydań „Expressu Średzkiego” (nakład 5 000 egz.) widoczny będzie też w formacie pdf na serwisie informacyjnym [www.otosroda.pl](http://www.otosroda.pl).

### Atuty naszego kalendarza:

- dokładna mapa powiatu z naniesionymi lokalizacjami poszczególnych firm
- całoroczne kalendarium, wyróżnione święta, solenizanci
- skuteczna dystrybucja (ekspozycja w sklepach, punktach usługowych, urzędach)
- sprawdzony w wielu miastach, funkcjonalny format – B1
- staranne wykonanie (wysokiej jakości papier, druk, zawieszki)
- największe moduły reklamowe (9 cm x 9 cm)

### Sprawdzony i funkcjonalny format – B1



tak wyglądała ostatnia edycja naszego kalendarza

<b>STYCZEŃ</b> 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							<b>LUTY</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28							<b>MARZEC</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							<b>KWIECIEŃ</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30							<b>MAJ</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							<b>CZERWIEC</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30						
<b>LIPIEC</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							<b>SIERPIEŃ</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							<b>WRZESIEŃ</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30							<b>PAŹDZIERNIK</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							<b>LISTOPAD</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30							<b>GRUDZIEŃ</b> 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31						

**express średzki**

**oto.sroda.pl**

**SCHUMACHER**

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

**MATERIAŁY BUDOWLANE PPH CESBUD S.J.**

**AUTOPOL SERVICE**

**ROBALIM**

**Jerzy SZOSTAK**

### Kontakt:

tel. 512 745 851, reklama@otomedia.pl  
 ul. Olszewskiego 7, 51-642 Wrocław  
 Franciszek Siwiec tel. 505 502 202

# Dożynki Gminne w Kostomłotach

Jak co roku ostatnia sobota sierpnia to dzień, w którym rolnicy i mieszkańcy gminy Kostomłoty dziękują za udane plony najpierw podczas mszy świętej, a następnie podczas uroczystości kulturalno rozrywkowej.



26 sierpnia podczas mszy świętej celebrowanej przez księdza Rafała Kupczaka modlono się we mszy dziękczynnej za tegoroczne zbiory, sprzyjające warunki atmosferyczne oraz w intencji lokalnych rolników. Kolejny etap święta stanowił obrzęd chleba, który prowadziła Kapela Kostomłocianie.

Ten piękny staropolski zwyczaj ma za zadanie przybliżyć wszystkim istotę ważności w życiu człowieka chleba i pracy rolnika, który dba o bezpieczeństwo żywnościowe społeczeństwa. Chleb przekazany przez starostów dożynek panią Agnieszkę Śladowską i pana Marka Pomykałę na ręce wójta gminy pana Stanisława Wichy dzielono sprawiedliwie wśród zebranych gości, tak aby nikomu nigdy go nie brakowało. Również w wienkach dożynkowych, które zgłoszono do konkursu na najpiękniejszy wieniec kryła się radość z pomyślnie zakończonych zniw, wdzięczność za zbiory, kunszt artystyczny i głębokie przywiązanie do narodowej tradycji ludowej.

Sołectwa gminy Kostomłoty aktywnie włączają się do konkursu za co wójt dziękował w swoim wystąpieniu: - Państwa oddanie tradycji ludowej to świadectwo

**Wincenty Witos powiedział: "W chłopie żyje i odradza się naród, z niego czerpie swą siłę państwo. On najwięcej daje, najmniej wymaga.**

**Bez niego nie ma i nie może być zdrowego narodu i silnego państwa".**

dla młodego pokolenia, które musi pamiętać skąd pochodzi i gdzie tkwią jego korzenie.

Uroczystość dożynkową w Kostomłotach zaszczyli swoją obecnością rolnicy, mieszkańcy gminy oraz mieszkańcy ościen-



nych gmin i miast, księża, samorządowcy – starosta powiatu średzkiego, wójtowie i burmistrzowie sąsiednich gmin oraz przewodniczący rad gmin, radni i sołtysi gminy kostomłoty, pracownicy instytucji publicznych, nie zabrakło również przyjaciół z Francji mera Jean Marie Belliarda z żoną oraz Stephane Dreyera z rodziną.

Zaproszonych gości witał przewodniczący rady gminy Kostomłoty pan Mariusz Żałobniak. Serdecznie dziękujemy za Państwa przybycie.

Mieszkańcy bawili się w rytmach muzyki serwowanej przez Kapelę Kostomłocianie zespół Black and White, Gentelman's i Exeo oraz mieli możliwość podziwiania tancerek z grupy Ladies ze Środy Śląskiej w ekspresyjnym występie tanecznym.

Dzieci upust swoim zdolnościom artystycznym oddawały w namiocie kreatywnym prowadzonym przez panią ze świetlic środowiskowych działających na terenie gminy Kostomłoty. PCK zorganizowało sprzedaż cegiełek na cele społeczne, głównie pomoc rodzinom znajdującym się w trudnej sytuacji bytowo materialnej. Dopełnieniem oferty dożynkowej były stoiska ze słodkościami i grillem, pyszna grochówka, dmuchańce, koniki i bryczki wożące ludzi a na koniec dyskoteka pod gwiazdami do późnych godzin nocnych.

## PODZIĘKOWANIA

Organizatorowi czyli Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Kostomłotach, sołtysowi wsi

Kostomłoty, radzie sołectkiej, mieszkańcom Kostomłotów i gminy Kostomłoty, pracownikom samorządu gminy Kostomłoty (Urzędowi Gminy, Zakładowi Gospodarki Komunalnej w Kostomłotach, GOOSz w Kostomłotach), służbom – Ochotniczym Strażom Pożarnym Gminy Kostomłoty, służbom medycznym (ZUM w Kostomłotach), pracownikom szkoły podstawowej i gimnazjum w Kostomłotach, instytucjom oraz wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie uroczystości wójt gminy Kostomłoty przekazując ogromne słowa podziękowania.

## WYNIKI KONKURSU

### NA NAJPIĘKNIEJSZY WIENIEC

### DOŻYNKOWY KOSTOMŁOTY 2017:

CHMIELÓW IV, JARZĄBKOWICE IV, KARCZYCE V, KOSTOMŁOTY VI, MIECZKÓW I, OSIEK III, PAŹDZIORNÓ III, PIERSNOV, PIOTROWICE VII, SAMBORZ II, SIEMIDROŻYCE V, SIKORZYCEVI, WICHROW VII, ZABŁOTO V.

### Komisja oceniająca wieniec:

Magdalena Kożusko - dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Malczycach  
Jolanta Klimkiewicz z- dyrektor Gminnego Ośrodka Obsługi Szkół w Kostomłotach  
Monika Budiukin-Senk - pracownik Biblioteki w Karczycach





## Początek roku szkolnego w gminie Kostomłoty

Rok szkolny w gminie Kostomłoty rozpoczęło 810 uczniów.

W szkole podstawowej w Kostomłotach 366 uczniów (przedszkole 59 uczniów, kl. „0” 40 uczniów klasy I – VII 267 uczniów), w szkole podstawowej w Mieczkowie 134 uczniów (przedszkole 22 uczniów, kl. „0” 25 uczniów, klasy I – VII 87 uczniów), w szkole podstawowej w Karczycach 136 uczniów (przedszkole i kl. „0” 49 uczniów, klasy I – VII 87 uczniów), w szkole podstawowej w Piotrowicach prowadzonej przez Stowarzyszenie



„Nasza szkoła – Piotrowice” 63 uczniów (przedszkole 34 uczniów, kl. „0” 8 uczniów, kl. I – III 13 uczniów), w gimnazjum w Kostomłotach naukę kontynuuje 111 uczniów.

Podczas inauguracji roku szkolnego 2017/2018 w placówkach oświatowych gminy, wójt Stanisław Wicha życzył nauczycielom, obsłudze technicznej i administracyjnej oraz uczniom wytrwałości w realizacji wyzwań systemowych, które dyktuje nowa reforma oświatowa.

Uczniom wójt złożył życzenia zaangażowania w sprawy szkolne, chęci pogłębiania swojej wiedzy, najmłodszym którzy rozpoczynają naukę w zerówkach, przedszkolach i klasach pierwszych szybkiej adaptacji w nowej rzeczywistości życiowej, wielu pięknych chwil i niezapomnianych przyjaźni.

**WITAJ SZKOŁO!**



## Letni Piknik i 5. Urodziny ŚPW za nami

Letni Piknik i impreza urodzinowa Średzkiego Parku Wodnego za nami. W ramach imprezy na hali basenowej prowadzone były zabawy z wykorzystaniem wodnego toru przeszkód.

Na zewnątrz do dyspozycji gości były dmuchańce, w tym zjeżdżalnia, dwa zamki do skakania, plac zabaw. Dodatkowo bumper ball, eurobungee, strze-



Udział w imprezie wzięła też policja ze Środy Śląskiej, która prowadziła zajęcia edukacyjne z zakresu bezpieczeństwa dla dzieci oraz znakowanie rowerów. Ponadto odbył się pokaz iluzjonisty, pokaz rowerowy, pokaz grupy Orun Capoeira i klubu Glory Środa Śląska. W imprezie uczestniczyło Radio Eska z programem ESKA SUMMER CITY. Podczas festynu został też zapewniony catering. Ponadto od godz. 10:00 do 14:00 rozegrał się turniej siatkówki plażowej.

lanie z łuku, bramka celnościowa, przeciąganie liny, zawody rodeo czy cross rowerowy.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się sztuczne tatuaże, a także warsztaty kreatywnego działania przygotowane przez OSTOJĘ oddział w Środzie Śląskiej. Imprezę uświetniali także szczudlarze rozdający balony. Mieliśmy okazję obserwować pokaz ratownictwa wodnego i pierwszej pomocy przygotowany przez strażaków ze Środy Śląskiej.



W imieniu organizatorów, którymi byli Gmina Środa Śląska i Ośrodek Sportu i Rekreacji, pragniemy podziękować wszystkim osobom oraz organizacjom, które okazały swoją pomoc podczas organizacji Letniego Pikniku i 5. Urodzin ŚPW, a w szczególności firmie HMT, Met-Mix, Energy Group, Sklepowi Merkurcy oraz Sklepowi Decathlon Magnolia za ufundowanie nagród rzeczowych.

OSiR



# Wygrywamy 5:0 w Bukówku! Rezerwy odpadają z rywalizacji o Puchar Polski

Pierwszy zespół awansuje do kolejnej rundy rozgrywek o Puchar Polski po zwycięstwie 5:0 w Bukówku. Rywalizacja pucharowa połączona z akcją charytatywną - licytacje na rzecz chorego Filipka w przerwie spotkania i po meczu zakończone sukcesem - zebrano ponad 10 000 zł!



Liczne atrakcje dla dzieci, piwko i kiełbaski dla dorosłych pokazują, że był to naprawdę wspaniały wieczór w Bukówku! Brawo Orły!

Samo spotkanie przebiegało pod nasze dyktando, prowadziliśmy grę stwarzając w pierwszej połowie kilka groźnych sytuacji z których dwie zakończyły się bramkami. Pierwszą zdobył w

7 minucie Piotr Rybak, który wykorzystał podanie od Wójcika i płaskim strzałem pokonał



bramkarza gospodarzy. Druga bramka pada w 36 minucie - w zamieszaniu podbramkowym bramkę zdobywa Bartek Rybka.

W przerwie trener dokonuje czterech zmian i na boisku pojawiają się Kamil Liberek, Maciej Wenderski, Jakub Szatan i Karol Gagat, który zadebiutował w drużynie seniorów i już w 48 minucie zaliczył asystę przy bramce Piotra Rybaka. W 68 minucie Gagat zdobywa bramkę na 5:0 ładnym

strzałem z 12 metra, finalizując akcję całego zespołu.

Wynik ustala strzałem głową Filip Zając w 76 minucie i po ciekawym szybkim spotkaniu pokonujemy 5:0 zespół z Bukówka, awansując do kolejnej rundy rozgrywek o Puchar Polski.

**ŚRODA 30 SIERPNI - 1/32 PUCHARU POLSKI.  
ORZEŁ BUKÓWEK - POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA 0:5 (0:2)**

Skład: K.Janusz, M.Świder, M.Wójcik(46'Szatan), F.Zając, B.Skóra, P.Koziarski, K.Rożek(46'K. Liberek), W.Ciołek(46'Gagat), B.Rybka(46'Wenderski), D.Liberek(65'Drażkowski), P.Rybak  
Bramki: Piotr Rybak 7' 48', Bartosz Rybka 36', Karol Gagat 70', Filip Zając 76'  
\*\*\*

**POLONIA II ŚRODA ŚLĄSKA - BYSTRZYCA KĄTY WROCŁAWSKIE 2:6**

Bramki: Norbert Barański, Marek Sikorski  
MLKS POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA

## HMT II Bieg o Skarb Średzki - ruszyły zapisy

Serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych do udziału w HMT II Biegu o Skarb Średzki, który odbędzie się 1 października 2017 r. o godz. 13:00 na dystansie 10 km ulicami miasta w kategorii Open.

Zapisy już ruszyły, ilość miejsc: 350. Poniżej znajduje się link do zapisów, nr konta bankowego do wpłacenia wpisowego, regulamin, oświadczenie opiekuna osoby niepełnoletniej, mapa biegu oraz opis trasy biegu. Zachęcamy do zapisów i wcze-

śniejszych opłat wpisowych, ze względu na konieczność przygotowania koszulek dla osób biorących udział.

Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody. Dla kobiet i mężczyzn w kategorii OPEN - dyplomy, puchary, medale oraz karty podarunkowe do sklepu Decathlon w wysokości 500zł, 300 zł oraz 200 zł. Zawodnicy nagrodzeni zostaną też za pierwsze trzy miejsca w poszczególnych kategoriach wiekowych. Dodatkowo nagrody przyznane



zostaną w takich kategoriach jak: Najlepszy Średzianin, Najlepsza Średzianka, Najstarszy Zawodnik oraz Najlepsza Drużyna. Wszyscy startujący zawodnicy otrzymają pamiątkowe medale.

Dystans: 10 km - trasa posiada niewielkie przewyższenia



### Burmistrz Środy Śląskiej ogłasza nabór kandydatów na stanowiska Kierowca autobusu

Zatrudnienie na umowę o pracę zawierane będzie przez spółkę Średzka Komunikacja Publiczna – operatora gminnej komunikacji zbiorowej, powołaną przez Gminę Środa Śląska do zarządzania w jej imieniu gminną komunikacją autobusową i opartą o pojazdy elektryczne oraz pojazdy spalinowe spełniające normę Euro 6. Termin zatrudnienia kierowców – listopad/grudzień 2017 r.

#### Podstawowe obowiązki kierowców:

- prowadzenie autobusu/busa/minibusa gminnej komunikacji zbiorowej na liniach regularnych według ustalonego rozkładu jazdy i harmonogramu pracy, obsługa przystanków wraz z wymianą pasażerską.
- obsługa, utrzymanie i bieżąca konserwacja powierzonego autobusu/busa/minibusa gminnej komunikacji zbiorowej
- dbanie o dobry stan techniczny pojazdu i jego zabezpieczenie przed kradzieżą lub uszkodzeniem

#### Wymagania stawiane kandydatom:

- prawo jazdy kategorii D wraz ze świadectwem kwalifikacji zawodowej potwierdzającej ukończenie szkolenia okresowego lub uzyskanie kwalifikacji wstępnej,
- doświadczenie w prowadzeniu autobusu/busa w transporcie miejskim, podmiejskim, międzymiastowym lub na liniach specjalnych lub w przewozach międzynarodowych
- brak orzeczonego zakazu wykonywania zawodu kierowcy.

#### Wymagane dokumenty:

- list motywacyjny/podanie o pracę oraz CV/zyciorys
- kopie dokumentów potwierdzających posiadane wykształcenie i kwalifikacje (prawo jazdy, świadectwo kwalifikacji zawodowej, itp),
- kopie świadectw pracy dokumentujących staż pracy oraz zaświadczenie pracy w przypadku bieżącego zatrudnienia

Zgłoszenia należy składać w Sekretariacie Urzędu Miejskiego w Środzie Śląskiej, I piętro pok. Nr 2, Plac Wolności 5, 55-300 Środa Śląska lub drogą e-mailową: [um@srodaslaska.pl](mailto:um@srodaslaska.pl)

Nabór zgłoszeń jest prowadzony w trybie ciągłym do 31 października 2017 r. Planowane jest zatrudnienie ok. 10 kierowców. W ramach aktualnego naboru możliwe jest również zgłaszanie kandydatów, którzy są w trakcie nabywania uprawnień do kierowania autobusem/busem lub chcą zdobyć takie uprawnienia w niedalekiej przyszłości i podjąć zatrudnienie jako kierowca autobusu/busa w spółce Średzka Komunikacja Publiczna po 2017 roku

Szczegółowych informacji w zakresie naboru na w/w stanowiska udziela Pan Jaromir Stawirej - kierownik Wydziału Promocji i Rozwoju Gminy tel. 71/3960767 lub drogą e-mailową: [prg.kierownik@srodaslaska.pl](mailto:prg.kierownik@srodaslaska.pl)

W dokumencie CV/zyciorysie prosimy o zamieszczanie klauzuli: "Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z 29.08.1997r. o ochronie danych osobowych, (Dz. U. z 2016r. poz.922)".

Środa Śląska, 28 sierpnia 2017 roku

Zatwierdził:

**BURMISTRZ**  
*A. Ruciński*  
Adam Ruciński

# Wygrywamy 1-0 z Widawą Bierutów

W sobotnie popołudnie dopisujemy kolejne trzy punkty po zwycięstwie nad Widawą Bierutów! Spotkanie już od samego początku było niezwykle zacięte, przez pełne 90 minut toczyła się ostra walka o każdy centymetr boiska.



W sobotnie popołudnie dopisujemy kolejne trzy punkty

po zwycięstwie nad Widawą Bierutów! Spotkanie już od sa-

mego początku było niezwykle zacięte, przez pełne 90 minut toczyła się ostra walka o każdy centymetr boiska.

Goście skoncentrowani głównie na obronie rozbijali nasze ataki próbując wychodzić z kontratakami.

W 10 minucie obejmujemy prowadzenie - Piotr Rybak wywalczył przy końcowej linii piłkę i zgrał ją w pole karne, gdzie strzałem z 11 metra bramkarza Widawy pokonał Wojtek Ciołek.

Po strzeleniu bramki obraz gry się nie zmienił, momentami goście dłużej utrzymywali się przy piłce ale to nasze akcje były groźniejsze, zdobyliśmy nawet drugą bramkę ale sędzia odgwizdał pozycję spaloną Maćka Wenderskiego.



Na początku drugiej połowy bliiski strzelenia gola był ponownie Wenderski, ale jego strzał zablokował obrońca gości.

W końcówce spotkania Widawa rzuciła się do ataków szukając okazji do strzelenia bramki wyrównującej, ale nasza obrona spisała się bez zarzutów zachowując do końca czyste konto.

To był ciężki tydzień, graliśmy praktycznie co trzy dni (łącznie z meczem pucharowym w Bukówku) ale najważniejsze, że wszystkie te spotkania zakończyły się naszymi zwycięstwami!

POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA - WIDAWA BIERUTÓW 1:0 (1:0)

Skład: K.Janusz, M.Wójcik, F.Zajac, R.Dutko, B.Skóra, K.Rozeł(65'D.Liberek), W.Ciołek

LP	Drużyna	M	P
1	Mechanik Brzezina	3	9
2	Polonia Środa Śląska	3	9
3	GKS Kobierzyce	3	9
4	Orzeł Prusice	2	6
5	Widawa Bierutów	3	6
6	Czarni Jelcz-Laskowice	3	6
7	GKS Mirków/Długołęka	2	3
8	Strzelinianka Strzelin	3	3
9	Energetyk Siechnice	3	3
10	KP Brzeg Dolny	3	3
11	Orzeł Sadowice	2	3
12	KS Żórawina	3	3
13	Zachód Sobótka	3	3
14	Wratislavia Wrocław	2	0
15	Kolektyw Radwanice	3	0
16	Bystrzyca Kąty Wrocławskie	3	0
17	Orzeł Sadowice	0	0
18	Wratislavia Wrocław	0	0

k(80'Szatan), K.Liberek, P.Koziarski(75'Gagat), M.Wenderski(80'B.Rybak), P.Rybak.  
Bramka: Wojciech Ciołek 10'

W sobotę 9 września udajemy się do Kątów Wrocławskich na spotkanie z Bystrzycą - spadkowicz z IV ligi zamyka ligową tabelę notując bardzo kiepski początek ligi ale nie ma mowy o lekceważeniu rywala bo dalej chcemy realizować nasz plan, czyli wyjść na boisko i zrobić swoje, czyli wygrać.

MLKS POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA

## Odnowa wsi Szczepanów na sportowo

Stowarzyszenie RAZEM dla Ziemi Średzkiej wraz z partnerami zorganizowało w Szczepanowie festyn promujący ideę odnowy wsi. To jeden z elementów wspólnego projektu w miejscowości.

2 września na szczepanowskim „Orliku” trwały rozgrywki drużyn LZS w piłkę nożną oraz konkurencje sprawnościowe dla dzieci i młodzieży. Przede wszystkim jednak nie zabrakło informacji o programie „Odnowa wsi dolnośląskiej”, w ramach którego zmienić ma się oblicze skweru przy ul. Lipnickiej i Leśnej w Szczepanowie.



Liderem projektu jest Stowarzyszenie RAZEM dla Ziemi Średzkiej, ale wsparcie w realizacji zadania zapewnili również partnerzy: radny wsi

Szczepanów, sołtys i Rada Sołecka Szczepanowa, Stowarzyszenie „Mój Szczepanów”, KGW Szczepanów, LZS „Zjednoczeni”

Szczepanów oraz aktywni mieszkańcy wsi.

Podpis: Nagrody wręczał zwycięzcom konkurencji prezes Stowarzyszenia Adam Ruciński.

## Wratislavia pokonana

Drugie zwycięstwo naszego zespołu w nowym sezonie - trzy punkty wybiegane, wywalczone, wyszarpane wręcz Wratislavi, która cofnięta czekała by skontrować nasz zespół.

W 14 minucie po szybko rozegranym rzucie wolnym gospodarze obejmują prowadzenie - dośrodkowanie z prawej strony boiska wykorzystuje Sys, pokonując Karola Janusza.

Ruszamy do odrabiania strat ale Wratislavia broniła się umiejętnie, cofnięta praktycznie całym zespołem nie dopuszczała do groźnych sytuacji pod swoją bramką.

O naszym zwycięstwie zdecydowały dwie akcje z 62 i 67 minuty. Bramkę wyrównującą zdobył Rozeł, który przedarł się środkiem pola karnego i kolaniem przelobował bramkarza gospodarzy!

Zwycięską bramkę strzela w 67 minucie Piotr Rybak, który trzy minuty wcześniej pojawił się na boisku i już w praktycznie pierwszej swojej akcji pokonał

bramkarza Wratislavi strzałem za pola karnego!



Do końca spotkania jeden i drugi zespół walczył o zdobycie kolejnych bramek, ale wynik już nie uległ zmianie i odnosimy cenne zwycięstwo dopisując trzy punkty do ligowej tabeli.

WRATISLAVIA WROCLAW - POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA 1:2 (1:0)

Skład: K.Janusz, M.Wójcik, M.Świder, K.Frukacz, F.Zajac(73'Dutko), W.Ciołek, K.Rozeł(63'Skóra), M.Wenderski(86'Szatan), K.Li-

berek(77'D.Liberek), P.Koziarski(86'Rybak), K.Naskręć(63'Rybak)

Bramki: Krzysztof Rozeł 62' Piotr Rybak 67'

MLKS POLONIA ŚRODA ŚLĄSKA



## Express na Twoją skrzynkę mailową!

Chcesz otrzymywać naszą gazetę zanim trafi do punktów kolportażu?



Dopisz się do listy mailingowej: [www.prenumeruj.otomedia.pl](http://www.prenumeruj.otomedia.pl)